

“英汉双语翻译”第二专业培养方案

(外文学院)

一、培养要求

要求学生基本掌握英汉、汉英互译的技能,了解英、汉两种语言的特点及其历史文化背景,具有跨文化交流的沟通和组织能力,能承担一定难度的口、笔译任务。

二、学分要求

选本专业为第二专业的学生应修满 40 学分,其中专业必修课程 30 学分,专业选修课程 6 学分,另从人文类基础课程 II 组外文学院开设的课程中选修 4 学分。

三、课程设置

1、专业必修课程（30 学分）

课程名称	课程代码	学分	周学时	开课学期
英语听说与译述	912.001.1	3	3	1
英语综合阅读	912.002.1	3	3	1
翻译概论	912.003.1	3	3	1
英语写作(上)	912.004.1	3	3	2
英语写作(下)	912.004.2	3	3	3
英汉互译技巧 I	912.005.1	3	3	2
英汉互译技巧 II	912.005.2	3	3	3
英汉视译 I	912.006.1	3	3	2
英汉视译 II	912.006.2	3	3	3
交替传译	912.007.1	3	3	4

2、专业选修课（6 学分）

课程名称	课程代码	学分	周学时	开课学期
译文比较与评判	912.008.1	3	3	4
英美短篇小说选读	912.009.1	3	3	4
英美散文	912.010.1	3	3	3
《圣经》与英国文学	912.017.1	3	3	4

3、人文类基础课程 II 组（4 学分）

课程名称	课程代码	学分	周学时	开课学期
世界文学导读	912.011.1	2	2	春秋
美国文学史选读	912.012.1	2	2	秋季
英美报刊	912.013.1	2	2	春季
美国历史与文化	912.014.1	2	2	春秋
英美文学通论	912.015.1	2	2	春秋
现代欧美戏剧名篇赏析	912.016.1	2	2	春秋

说明：

- 1、招生要求：已通过大学英语六级考试或有相当英语基础的本科生，须通过外文学院设立的资格考试（笔试和面试）。
- 2、招生人数：40 人，单独开课。